

H]Yf\Y]a`6c h h f c d`Y b h g Y h n h`ØVYf
Ui g[YgY h n h`? Ub]b W X Y b.`<]`ZY`b Øh][`°

H]Yf\Y]a`6c h h f c d`]a`F i \ f[Y V]Y h`Y b h X Y W`h j`Y f g h Ø f Y b X Y
DU_Y h!`&\ U`h Y.`N k Y]`? Ub]b W X Y b`Ui g[Y g Y h n h ž
H]Y f g W X i h n j`Y f Y]b`V]h h Y h i a`<]`ZY"

8 Ug`H]Yf\Y]a`6c h h f c d`g h Y \ h i`b h Y f`G W X c W`ž`b U W X Y a`V Y]`Y]b Y a
i b Y f Z f Y i`]W X Y b`J c f Z U``U a`:`f Y]h U[`f & * ``&]`k`n k Y]`j`Y f`U g g Y b Y
? Ub]b W X Y b`j`c f`X Y a`9]b[`Ub[`Y b h X Y W`h`k`i`f X Y b``G c`W X Y`H U H Y b
k`Y f Z Y b`b]W X h`i b i`f`:`f U[`Y b`Ø V Y f`X]Y`J`Y f U b h k`c f h i`b[`j`c b`H]Yf\U`h Y f b
Ui`Z`g c b X Y f b`g h Y``Y b`Ui`W X`X Y b`[`Y g U a`h Y b`H]Y f g W X i`h n]`b`X Y b`:`c`_i`g
X Y f`²`Z Y b h`]W X`_Y]h"

8]Y`h f U i`f][`Y`9 b h X Y W`_i`b[

J c f`X Y b`H c f Y b`X Y g`H]Yf\Y]a`g`Z U b X Y b`X]Y`A`]h U f V Y]h Y b X Y b`Y]b Y b
i`b g W X Y]b V U f Y b`? U f h c b ž`X Y f`U`g`5 V Z U``Y f g W X]Y b``8 c W X`V Y]a`²`Z z b Y b
X Y g`D U`_Y h g`c`Z Y b V U f h Y`g]W X`X Y f`k`U \ f Y`G W X f Y W`_Y b.``a`? U f h c b
g U`»`Y b`n k Y]`j`Y f`À b[`g h][`h Y`? Ub]b W X Y b``9]b Y g`X Y f`H]Y f Y`k`U f`]b
Y]b Y a`j`]Y`n i`_`_Y]b Y b`6 Y \`À`h Y f`Y]b[`Y g d Y f f h ž`X Y f`_U i`a`D`U h`n i`a
6 Y k`Y[`Y b`V c h"

9]b`5 i`Z f i`Z`n i`f`J`Y f U b h k`c f h i`b[

8 Y f`J`c f Z U``[`U V`5 b`U g g`n i`f`8]g`_i`g g]c b`Ø V Y f`X U g`H \ Y a`U
< U i`g h]Y f \ U`h i`b[`i`b X`X]Y`J`Y f U b h k`c f h i`b[`ž`X]Y`X U a`]h`Y]b \ Y f[`Y \ h`
J]Y`Y`H]Y f Z f Y i`b X Y`f Y U[`]Y f h Y b`Y b h g Y h n h i`b X`À i`»`Y f h Y b`]`f Y
;`Y X U b`_Y b`]b`X Y b`g c n]U`Y b`A`Y X]Y b``9]b`B i`h n Y f`j`Y f a`i`h Y h Y ž`X U g g
X]Y`?`c b h]b i`]h`À h j`c b`G W X i``Z Y f]Y b`i`b X`V Y j`c f g h Y \ Y b X Y b
I`f`U i`V g f Y]g Y b`Y]b Y`F`c``Y`[`Y g d]Y`h`\`U V Y b`_`Ø b b h Y```@]X Y f`g]b X
g c`W X Y`H]Y f Y`c`Z h a`U`g``Y]X h f U[`Y b X Y`C`d`Z Y f`j`c b`i`b`Ø V Y f`Y[`h Y b

9bhgWXY]Xi b[Yb ž'gWf]YV'Yf"

8]Y 'fY W h`]W Y b `? c b g Y e i Y b n Y b

8]Y 'A]gg\UbX`i b[`j cb`H]YfYb`]gh`_Y]b`? Uj U`]YfgXY`]_h`B UW
DUFU[fUZ' `XYg`H]YfgW i m[YgYhnYg`]gh`XUg`5i ggYhnYb`j cb`H]YfYb
j YfvchYb`i bX`k]fX`U`g`H]Yfei `À`YfY`]Y]b[Yghi Zh`8 Yf
H]YfgW i m j YfY]b`6chhfc d` \Uh`XU\Yf`i a` <]bk Y]gY`ni f`< Yf`_i bZh
XYf`? Ub]bW Yb`[YVYhYb`"8]Y`< cZZbi b[`]ghž`X]Y`J YfUbhk cfh`]W Yb
ni f`F YW YbgW UZh`ni `n]Y\Yb`i bX`A U» bU\ a Yb`ni `Yf[fY]ZYbž`i a
gc`W Y`J cfZÀ`Y`]b`Ni `_i bZh`ni `j Yf\]bXYfb"

8]Y `<]`ZY `XYf`; Ya Y]bgW UZh

⊕`XYf`gW k]Yf][Yb`G]hi Uh]cb`V]hhYh`XUg`H]Yf\Y]a`6chhfc d`i a
l bhYfghØhni b[`Xi fW `GdYbXYb`i bX`U`_h]j Y`<]`ZY`"8]Y
; Ya Y]bgW UZh`_Ubb`XUni `VY]hfU[Ybž`XYb`H]YfgW i m j cf`C fh`ni
gh`Àf`_Yb`i bX`bchY]XYbXYb`H]YfYb`Y]b`g]W YfYg`Ni \Ui gY`ni `V]YhYb`
»XYf`6Y]hfU[`n`À`h` ž`VYhc bYb`X]Y`A]hUfVY]hYbXYb`XYg`H]Yf\Y]a`g
i bX`Yfa`i h][Yb`H]YfZfYi bXYž`g]W `XYa`H]YfgW i m`Ubni gW`]Y» Yb"

: Un]h. `9]b `5 d d Y `` ZØf`H]YfgW i hn

8 Yf`J cfZU``]a`H]Yf\Y]a`6chhfc d`]gh`Y]b`U`Ufa`]YfYbXYg`6Y]gd]Y`ZØf
X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`j cf`XYbYb`XYf`H]YfgW i m`ghY`h`9g`]gh
k]W h][ž`XUgg`k]f`U`Y`J YfUbhk cfhi b[`ZØf`X]Y`H]YfY`ØVYfbY`a Ybž
X]Y`k]f`]b`i bgYf`@VYb`UggYb`"K Ybb`k]f`[Ya Y]bgUa`_U`_h]j
k YfXYbž`_ØbbYb`k]f`]W h`bi f`H]YfYb`\Y`ZYbž`gcbXYfb`Ui W`Y]b
6Yk i gghgY]b`ZØf`XYb`H]YfgW i m`]b`i bgYfYf`; YgY`gW UZh`gW UZZYb"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY